

Neh

Chapter 10

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 וְעַל יְהוֹשֻׁעַ הַחֲתוּמִּים נְחֵמְיָהּ הַתִּרְשָׁתָא בֶן־חַכְלִיָּה וְצִדְקִיָּה׃
Y-sobre los-sellados Nehemías el-gobernador hijo-de-Hachâlías, y Sedecías,
[H6667](#) [H2446](#) [H8660](#) [H5166](#) [H2856](#)

Y LOS que firmaron fueron, Nehemías el Tirsatha, hijo de Hachâliás, y Sedecías,

2 שֶׁרָיָה אֶזְרָיָה יֵרֵמְיָה׃
Seraías Azarías Jeremías
[H8304](#) [H5838](#) [H3414](#)

Seraías, Azarías, Jeremías,

3 פַּשְׁחֹור אֲמָרְיָה מַלְכִּיָּה׃
Pasjur Amarías Malquías
[H6583](#) [H0568](#) [H4441](#)

Pashur, Amarías, Malchías,

4 חַטּוּשׁ שֶׁבַנְיָה מַלּוּךְ׃
Hatus Sebanías Maluc
[H2407](#) [H7645](#)

Hattus, Sebanías, Malluch,

5 חָרֵם מֶרֶמּוֹת עֹבַדְיָה׃
Harim Meremot Obadías
[H2766](#) [H4822](#) [H5662](#)

Harim, Meremoth, Obadías,

6 דָּנִיֵּאל גִּינֶתוֹן בָּרוּךְ׃
Daniel Ginetón Baruc
[H1840](#) [H1599](#) [H1263](#)

Daniel, Ginethón, Baruch,

7 מֶשֻׁלָּם אֲבִיָּה מִיָּמִין׃
Mesulam Abías Miímin
[H4918](#) [H0029](#) [H4326](#)

Mesullam, Abías, Miamín,

8 מַעֲזִיָּה בִלְגַי שִׁמְעִיָּה אֵלֶּה הַכֹּהֲנִים׃
Maazías Bilgai Semaías estos los-sacerdotes
[H4590](#) [H1084](#) [H8098](#) [H0428](#) [H3548](#)

Maazías, Bilgai, Semeías: estos, sacerdotes.

9 וְהַלְוִיִּם יֵשׁוּעַ בֶּן־אֶזְנָיָה בִּנְיִי הַחֲדָד קַדְמִיֵּאל׃
Y-los-levitas y-Jesúa hijo-de-Azanías Binnui de-hijos-de-Henadad Cadmiel
[H3881](#) [H3442](#) [H0245](#) [H1131](#) [H2582](#) [H6934](#)

Y Levitas: Jesúa hijo de Azanías, Binnui de los hijos de Henadad, Cadmiel;

נָאֲחִיהֶם Y-hermanos-de-ellos H0251	שְׁבַנְיָה Sebanías H7645	הוֹדִיָּה Hodías H1940	קִלְיָטָא Quelita H7042	פֶּלְאִיָּה Pelaías H2605	חָנָן Hanán H2605	10
Y sus hermanos Sebanías, Odaía, Celita, Pelaías, Hanán;						
מִיכָא Mica H4316	רְחֹב Rejob H7340	חֲשַׁבְיָה Hasabías H2811	11			
Michâ, Rehob, Hasabías,						
זַכּוּר Zacur H2139	שֶׁרֶבְיָה Serebías H8274	שְׁבַנְיָה Sebanías H7645	12			
Zachû, Serebías, Sebanías,						
הוֹדִיָּה Hodías H1940	בָּנִי Baní H1137	בִּנְיָנוּ Beninu H1148	ס S	13		
Odaía, Bani, Beninu.						
רָאשֵׁי Cabezas-de	הָעָם el-pueblo	פָּרֶעַשׁ Paros H6551	פַּתַּת Pajat H6355	מוֹאָב Moab H6355	עֵילָם Elam H2240	14
Cabezas del pueblo: Pharos, Pahath-moab, Elam, Zattu, Bani,						
בָּנִי Buni H1138	עֲזָגָד Azgad H5803	בִּבְיָ Bebai H0893	15			
Bunni, Azgad, Bebai,						
אֲדוֹנִיָּה Adonías H0138	בִּגְוַי Bigvai H0902	עֲדִין Adín H5720	16			
Adonías, Bigvai, Adín,						
אֶטֶר Ater H0333	חִזְקִיָּה Ezequías H2396	עֲזוּרָה Azur H5809	17			
Ater, Ezekías, Azur,						
הוֹדִיָּה Hodías H1940	חֲשֹׁם Hasum H2828	בֶּצַי Bezai H1209	18			
Odaía, Hasum, Besai,						
חָרִיף Harif H2756	עֲנַתוֹת Anatot H6068	[נובאי] [Nobai] H5109	(נִבְיָ) (Nebai) H5109	19		
Ariph, Anathoth, Nebai,						
מַגְפִּיעַשׁ Magpias H4047	מֶסֻלָּם Mesulam H4918	חֲזִיר Hezir H2387	20			

Magpías, Mesullam, Hezir,

מְשִׁיבָאֵל 21
צָדוֹק
יָדוּעַ:
Mesezabel
Sadoc
Jadúa
[H4898](#)
[H6659](#)
[H3037](#)

Mesezabeel, Sadoc, Jadua,

פֶּלַטְיָה 22
חָנָן
עֲנִיָּה:
Pelatías
Hanán
Anaías
[H6410](#)
[H2605](#)
[H6043](#)

Pelatías, Hanán, Anaías,

הוֹשֵׁעַ 23
חֲנַנְיָה
חֲשׁוּב:
Oseas
Hananías
Hasub
[H1954](#)
[H2815](#)

Hoseas, Hananías, Asub,

הַלּוֹהֶשׁ 24
פִּלְחָא
שׁוֹבֵק:
Haloheš
Pilha
Sobec
[H3873](#)
[H6401](#)
[H7733](#)

Lohes, Pilha, Sobec,

רְחֻם 25
חֲשַׁבְנָה
מַעֲשִׂיָּה:
Rejum
Hasabna
Maasías
[H2812](#)
[H4641](#)

Rehum, Hasabna, Maaseías,

יֶאֱחִיָּה 26
חָנָן
עָנָן:
Y-Ahías
Hanán
Anán
[H0281](#)
[H2605](#)
[H6052](#)

Y Ahijas, Hanán, Anan,

מַלְלֻךְ 27
חָרִם
בַּעֲנָה:
Maluc
Harim
Baana
[H2766](#)
[H1196](#)

Malluch, Harim, Baana.

וְשָׂאֵר 28
הָעָם
הַכֹּהֲנִים
הַלְוִיִּם
הַשּׁוֹעֲרִים
הַמְּשִׁירִים
הַנְּתִינִים
Y-resto-de
el-pueblo
los-sacerdotes
los-levitas
los-porteros
los-cantores
los-netineos
וְכָל-
הַנִּבְדָּל
מֵעַמִּי
הָאֲרָצוֹת
אֶל-
תּוֹרַת
הָאֱלֹהִים
נְשִׂיהֶם
y-todo-
el-que-se-separó
de-pueblos-de
las-tierras
a-
torá-de
el-Dios
mujeres-de-ellos
[H7605](#)
[H3548](#)
[H3881](#)
[H7778](#)
[H7891](#)
[H5411](#)
[H0914](#)
[H3605](#)
[H0995](#)
[H3045](#)
[H3605](#)
[H1323](#)
בְּנֵיהֶם
וּבְנֵיהֶם
כָּל
יֹדֵעַ
מִבֵּין:
hijos-de-ellos
e-hijas-de-ellos
todo
conocedor
entendiente

Y el resto del pueblo, los sacerdotes, Levitas, porteros, y cantores, Nethineos, y todos los que se habían apartado de los pueblos de las tierras á la ley de Dios, sus mujeres, sus hijos y sus hijas, y todo el que tenía comprensión y discernimiento,

מְחֻזְקִים	עַל-	אֲחֵיהֶם	אֲדִירֵיהֶם	וּבָאִים	בְּאַלָּה		
uniéndose	a-	hermanos-de-ellos	nobles-de-ellos	y-entrando	en-maldición		
H2388		H0251	H0117	H0935	H0423		
וּבְשִׁבוּעָה	לָלֶכֶת	בְּתוֹרַת	הָאֱלֹהִים	אֲשֶׁר	נְתָנָה	בְּיַד	מֹשֶׁה
y-en-juramento	para-andar	en-torá-de	el-Dios	que	fue-dada	por-mano-de	Moisés
H7621	H3212	H8451	H0430		H5414	H3027	H4872
עֶבֶד-	הָאֱלֹהִים	וְלִשְׁמֹר	וְלַעֲשׂוֹת	אֶת-	כָּל-	מִצְוֹת	
siervo-de-	el-Dios	y-para-guardar	y-para-hacer	(marca-de-objeto)	todos-	mandamientos-de	
H5650	H0430	H8104		H0853	H3605	H4687	
יְהוָה	אֲדֹנֵינוּ	וּמִשְׁפָּטָיו	וְחֻקָּיו:				
Yahweh	Señor-de-nosotros	y-juicios-de-él	y-estatutos-de-él				
H3068	H0136	H4941	H2706				

Adhirieron a sus hermanos, sus principales, y vinieron en la protestación y en el juramento de que andarían en la ley de Dios, que fué dada por mano de Moisés siervo de Dios, y que guardarían y cumplirían todos los mandamientos de Jehová nuestro Señor, y sus juicios y sus estatutos;

וְאֲשֶׁר	לֹא-	נָתַן	בְּנֹתֵינוּ	לְעַמִּי	הָאָרֶץ	וְאֶת-	
Y-que	no-	daremos	hijas-de-nosotros	a-pueblos-de	la-tierra	y-(marca-de-objeto)-	
H3808		H5414	H1323		H0776	H0853	
בְּנֹתֵיהֶם	לֹא	נִקַּח	לְבָנֵינוּ:				
hijas-de-ellos	no	tomaremos	para-hijos-de-nosotros				
H1323	H3808	H3947					

Y que no daríamos nuestras hijas á los pueblos de la tierra, ni tomaríamos sus hijas para nuestros hijos.

וְעַמִּי	הָאָרֶץ	הַמְּבִיאִים	אֶת-	הַמִּקְחוֹת	וְכָל-	שָׂבֵר	
Y-pueblos-de	la-tierra	los-que-traen	(marca-de-objeto)	las-mercancías	y-todo-	grano	
	H0776	H0935	H0853	H4728	H3605	H7668	
בְּיוֹם	הַשַּׁבָּת	לְמַכּוֹר	לֹא-	נִקַּח	מֵהֶם	בַּשַּׁבָּת	וּבְיוֹם
en-día-de	el-sábado	para-vender	no-	tomaremos	de-ellos	en-el-sábado	y-en-día-de
H3117	H7676	H4376	H3808	H3947	H1992	H7676	H3117
קִדְשׁ	וְנָטַשׁ	אֶת-	הַשָּׁנָה	הַשְּׁבִיעִית	וּמִשָּׂא	כָּל-	יָד:
santidad	y-abandonaremos	(marca-de-objeto)	el-año	el-séptimo	y-deuda-de	toda-	mano
H6944	H5203	H0853	H8141	H7637	H4855	H3605	H3027

Asimismo, que si los pueblos de la tierra trajesen á vender mercaderías y comestibles en día de sábado, nada tomaríamos de ellos en sábado, ni en día santificado; y que dejaríamos el año séptimo, con remisión de toda deuda.

וְהַעֲמַדְנוּ	עָלֵינוּ	מִצְוֹת	לָתֵת	עָלֵינוּ	שְׁלִשִּׁית		
Y-establecimos	sobre-nosotros	mandamientos	para-dar	sobre-nosotros	tercera-parte-de		
H5975		H4687	H5414		H7992		
הַשָּׁקָל	בַּשָּׁנָה	לְעִבְדָת	בֵּית	אֱלֹהֵינוּ:			
el-siclo	en-el-año	para-servicio-de	casa-de	Dios-de-nosotros			
H8255	H8141	H5656		H0430			

Impusimos además por ley el cargo de contribuir cada año con la tercera parte de un siclo, para la obra de la casa de nuestro Dios;

הַתָּמִיד	וְלַעֲוֹלָת	וּמִנְחַת	הַמִּעֲרֶכֶת	לֶחֶם	33
el-continuo	y-para-holocausto-de	el-continuo	y-ofrenda-de	la-disposición	Para-pan-de
H8548		H8548	H4503	H4635	H3899
	וְלִקְדָּשִׁים	לְמוֹעֲדִים	הַחֲדָשִׁים	הַשַּׁבָּתוֹת	
	y-para-las-cosas-santas	para-las-fiestas	las-lunas-nuevas	los-sábados	
	H6944	H4150	H2320	H7676	
בֵּית-	מְלָאכָת	וְכָל	יִשְׂרָאֵל	עַל-	לְכַפֵּר
casa-de-	obra-de	y-toda	Israel	por-	para-expiar
H4399	H4399	H3605	H3478		y-para-las-ofrendas-por-el-pecado
				ס	אֱלֹהֵינוּ:
				S	Dios-de-nosotros
					H0430

Para el pan de la proposición, y para la ofrenda continua, y para el holocausto continuo, de los sábados, y de las nuevas lunas, y de las festividades, y para las santificaciones y sacrificios por el pecado para expiar á Israel, y para toda la obra de la casa de nuestro Dios.

וְהָעָם	הַלְוִיִּם	הַכֹּהֲנִים	הָעֵצִים	קָרְבֵּן	עַל-	הַפִּלְנוּ	וְהַגִּדְלֹת	34
y-el-pueblo	los-levitas	los-sacerdotes	las-leñas	ofrenda-de	sobre-	echamos	Y-las-suertes	
	H3881	H3548	H6086			H5307	H1486	
מִזְמָנִים	לְעֵתִים	אֲבֹתֵינוּ	לְבֵית-	אֱלֹהֵינוּ	לְבֵית	לְהָבִיא		
señalados	a-tiempos	padres-de-nosotros	a-casa-de-	Dios-de-nosotros	a-casa-de	para-traer		
H2163	H6256	H0001		H0430		H0935		
כְּכָתוּב	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	מִזְבֵּחַ	עַל-	לְבַעַר	בְּשָׁנָה	שָׁנָה	
como-lo-escrito	Dios-de-nosotros	Yahweh	altar-de	sobre-	para-quemar	en-año	año	
H3789	H0430	H3068	H4196			H8141	H8141	
							בַּתּוֹרָה:	
							en-la-Torá	
							H8451	

Echamos también las suertes, los sacerdotes, los Levitas, y el pueblo, acerca de la ofrenda de la leña, para traerla á la casa de nuestro Dios, según las casas de nuestros padres, en los tiempos determinados cada un año, para quemar sobre el altar de Jehová nuestro Dios, como está escrito en la ley.

כָּל-	וּבְכוּרֵי	אֲדָמָתֵנוּ	בְּכוּרֵי	אֶת-	וְלָהָבִיא	35
todo-	y-primicias-de	tierra-de-nosotros	primicias-de	(marca-de-objeto)	Y-para-traer	
H3605	H1061	H0127	H1061	H0853	H0935	
		יְהוָה:	לְבֵית	בְּשָׁנָה	שָׁנָה	עֵץ
		Yahweh	a-casa-de	en-año	año	árbol
		H3068		H8141	H8141	H6086
					H3605	H6529

Y que cada año traeríamos las primicias de nuestra tierra, y las primicias de todo fruto de todo árbol, á la casa de Jehová:

כְּכָתוּב como-lo-escrito H3789	וּבְהִמָּוִתֵינוּ y-ganado-de-nosotros H0929	בְּנֵינוּ hijos-de-nosotros	בְּכֹרֹת primogénitos-de H1060	וְאֵת־ Y-(marca-de-objeto)- H0853
וּצֹאֲנֵינוּ y-ovejas-de-nosotros H6629	בְּקָרֵינוּ vacas-de-nosotros H1241	בְּכֹרֵי primogénitos-de H1060	וְאֵת־ y-(marca-de-objeto)- H0853	בְּתוֹרָה en-la-Torá H8451
בְּבֵית en-casa-de	הַמְשָׁרְתִּים los-que-ministran H8334	לַכֹּהֲנִים a-los-sacerdotes H3548	אֱלֹהֵינוּ Dios-de-nosotros H0430	לְבֵית a-casa-de
				לְהָבִיא para-traer H0935
				אֱלֹהֵינוּ Dios-de-nosotros H0430

Asimismo los primogénitos de nuestros hijos y de nuestras bestias, como está escrito en la ley; y que traeríamos los primogénitos de nuestras vacas y de nuestras ovejas á la casa de nuestro Dios, á los sacerdotes que ministran en la casa de nuestro Dios:

וּפְרִי y-fruto-de H6529	וְתִרְוּמֹתֵינוּ y-ofrendas-de-nosotros H8641	עֲרִיסֹתֵינוּ masas-de-nosotros H6182	רֵאשִׁית primicia-de H7225	וְאֵת־ Y-(marca-de-objeto)- H0853
בֵּית־ casa-de-	לְשָׁכוֹת cámaras-de H3957	אֶל־ a-	לַכֹּהֲנִים a-los-sacerdotes H3548	נָבִיא traeremos H0935
				וַיִּצְהָר y-aceite H3323
				תִּירוֹשׁ mosto H8492
				עֵץ árbol H6086
				כָּל־ todo- H3605
הַלְוִיִּם los-levitas H3881	וְהֵם y-ellos H1992	לַלְוִיִּם a-los-levitas H3881	אֲדָמָתֵנוּ tierra-de-nosotros H0127	וּמַעֲשֵׂר y-diezmo-de H4643
				אֱלֹהֵינוּ Dios-de-nosotros H0430
		עֲבָדָתֵנוּ servicio-de-nosotros H5656	עָרֵי ciudades-de	בְּכָל en-todas H3605
				הַמַּעֲשִׂיִּים los-que-diezman H6237

Que traeríamos también las primicias de nuestras masas, y nuestras ofrendas, y del fruto de todo árbol, del vino y del aceite, á los sacerdotes, á las cámaras de la casa de nuestro Dios, y el diezmo de nuestra tierra á los Levitas; y que los Levitas recibirían las décimas de nuestras labores en todas las ciudades:

הַלְוִיִּם los-levitas H3881	בְּעֵשֶׂר cuando-diezmen H6237	הַלְוִיִּם los-levitas H3881	עִם־ con-	אַהֲרֹן Aarón H0175	בֶּן־ hijo-de-	הַכֹּהֵן el-sacerdote H3548	וְהָיָה Y-estará H1961
אֱלֹהֵינוּ Dios-de-nosotros H0430	לְבֵית a-casa-de	הַמַּעֲשֵׂר el-diezmo H4643	מַעֲשֵׂר diezmo-de H4643	אֵת־ (marca-de-objeto) H0853	יַעֲלוּ subirán H5927	וְהַלְוִיִּם y-los-levitas H3881	
				הָאֹצֵר el-tesoro H0214	לְבֵית a-casa-de	הַלְשָׁכוֹת las-cámaras H3957	אֶל־ a- H0413

Y que estaría el sacerdote hijo de Aarón con los Levitas, cuando los Levitas recibirían el diezmo: y que los Levitas llevarían el diezmo del diezmo á la casa de nuestro Dios, á las cámaras en la casa del tesoro.

אֶת־ (marca-de-objeto) H0853	הַלֵּוִי el-levita H3878	וּבְנֵי e-hijos-de	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	בְּנֵי־ hijos-de-	יָבִיאוּ traerán H0935	הַלְשָׁכוֹת las-cámaras H3957	אֶל־ a- H0413	כִּי Porque
וְהַכֹּהֲנִים y-los-sacerdotes H3548	הַמִּקְדָּשׁ el-santuario H4720	כְּלֵי utensilios-de H3627	וְשָׁם y-allí H8033	וְהִצִּתָּהּ y-el-aceite H3323	הַתִּירוֹשׁ el-mosto H8492	הַתֶּגֶן el-grano H1715	תְּרוֹמַת ofrenda-de H8641	
אֶת־ (marca-de-objeto) H0853	נַעֲזֹב abandonaremos	וְלֹא y-no H3808	וְהַמְשִׁרִּים y-los-cantores H7891	וְהַשּׁוֹעֲרִים y-los-porteros H7778	הַמְשִׁרִּים los-que-ministran H8334	אֱלֹהֵינוּ: Dios-de-nosotros H0430	בֵּית casa-de	

Porque á las cámaras han de llevar los hijos de Israel y los hijos de Leví la ofrenda del grano, del vino, y del aceite; y allí estarán los vasos del santuario, y los sacerdotes que ministran, y los porteros, y los cantores; y no abandonaremos la casa de nuestro Dios.